

طرح درس "زبان تخصصی، اطلاعات پزشکی"
برای دانشجویان کارشناسی بهداشت مدارس
دانشکده بهداشت دانشگاه علوم پزشکی یاسوج (نیمسال اول ۱۴۰۳-۱۴۰۲)

مقدمه

با توجه به پیشرفت روزافزون دانش و لزوم ارتباط نزدیک دانشجویان رشته های مختلف با منابع علمی معتبر، و نیز اعتبار زبان انگلیسی به عنوان زبان بین المللی، درس زبان تخصصی اهمیت بسیاری دارد. برای دانشجویان کارشناسی بهداشت مدارس که قرار است ارائه دهندگان خدمات سلامت به دانش آموزان و پاسخگوی پرسش های آنها در حوزه سلامت و بیماری باشند، نیز تسلط کافی به اصطلاحات و واژه های انگلیسی و لاتین مورد استفاده در این حوزه لازم است. در این درس تلاش می شود تا این قابلیت توسط دانشجویان کسب شود و آنان با زبان تخصصی و فنی سلامت و واژه های انگلیسی مورد استفاده در آن آشنایی کافی پیداکنند.

اهداف رفتاری: انتظار می رود که دانشجویان با گذراندن این درس و در پایان ترم بتوانند:

- (۱) اهمیت درس زبان انگلیسی در حرفه بهداشت مدارس را بپذیرند.
- (۲) محورهای اصلی تسلط به زبان انگلیسی را نام ببرند.
- (۳) اصول واژه شناسی (Terminology) در اصطلاحات و مفاهیم سلامت را بیان کنند.
- (۴) نمونه هایی از پیشوندها و پسوندهای مصطلح در واژه های علوم سلامت را نام ببرند.
- (۵) معانی هر یک از پیشوندها و پسوندهای نام برده شده را بیان کنند.
- (۶) معادل های اختصارات متداول در علوم سلامت را بیان کنند.
- (۷) معنی واژه های انگلیسی تخصصی در حوزه بهداشت مدارس را بیان کنند.
- (۸) اصول خواندن برای درک مطلب از متون تخصصی انگلیسی در حوزه سلامت را توضیح دهند.
- (۹) اصول ترجمه متون انگلیسی تخصصی حوزه بهداشت مدارس را شرح دهند.
- (۱۰) اصول خلاصه کردن متون انگلیسی تخصصی در حوزه بهداشت مدارس را بیان کنند.

عناوین مورد بحث

- (۱) اهمیت آشنایی با زبان تخصصی در رشته بهداشت مدارس
- (۲) اصول واژه شناسی در علوم سلامت
- (۳) پیشوندها و پسوندهای مصطلح انگلیسی در علوم سلامت
- (۴) اختصارات متداول در علوم سلامت
- (۵) واژه های انگلیسی تخصصی در حوزه بهداشت مدارس
- (۶) اصول خواندن برای درک مطلب متون انگلیسی تخصصی حوزه سلامت
- (۷) اصول ترجمه متون انگلیسی تخصصی حوزه بهداشت مدارس
- (۸) اصول خلاصه کردن متون انگلیسی تخصصی در حوزه بهداشت مدارس

نحوه ارزیابی شرکت کنندگان

- ۱) حضور و مشارکت فعال در کلاس (۲ نمره)
- ۲) انجام وظایف محوله و تکالیف عملی (۲ نمره)
- ۳) پاسخ به سؤالات امتحان کتبی پایان ترم (۱۶ نمره)

نحوه ارائه درس

این درس با ترکیبی از شیوه های سخنرانی، پرسش و پاسخ، و کار عملی ارائه می شود.

زمان بندی

جلسه	عنوان
اول	اهمیت زبان تخصصی و محورهای سه گانه آن در رشته بهداشت مدارس
دوم	اصول واژه شناسی (ترمنولوژی) در متون حوزه سلامت
سوم	پیشوندها و پسوندها در متون سلامت ۱
چهارم	پیشوندها و پسوندها در متون سلامت ۲
پنجم	اختصارات متداول در علوم سلامت
ششم	واژه های تخصصی متداول در حوزه سلامت ۱
هفتم	واژه های تخصصی متداول در حوزه سلامت ۲
هشتم	اصول خواندن برای درک مطلب از متون انگلیسی تخصصی در حوزه سلامت ۱
نهم	اصول خواندن برای درک مطلب از متون انگلیسی تخصصی در حوزه سلامت ۲
دهم	اصول ترجمه متون تخصصی بهداشت مدارس ۱
یازدهم	اصول ترجمه متون تخصصی بهداشت مدارس ۲
دوازدهم	اصول ترجمه متون تخصصی بهداشت مدارس ۳
سیزدهم	اصول خلاصه کردن متون انگلیسی آموزش و ارتقای سلامت ۱
چهاردهم	اصول خلاصه کردن متون انگلیسی آموزش و ارتقای سلامت ۱